

## DECLARACIÓN DE LA TESTIGO RAQUEL FERNANDEZ SUAREZ. TAQUILLERA DE ALCALÁ.

Fecha de la declaración : 18-04-2007

Orden en la sesión : 08

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>AAV11M</i>	Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M
<i>A PEDRAZA</i>	Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros
<i>MF BAUTISTA</i>	Ministerio Fiscal – Carlos Bautista Samaniego
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón y otros
<i>R BARROSO</i>	Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
<i>D SLIMANE</i>	Defensa de Mahmoud Slimane Aoun
<b>GB</b>	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
<b>S</b>	Secretario Judicial
<b>T</b>	Testigo

## **Toma de Juramento al testigo.**

**00:00:00**

**GB:** Buenos días Señora,

T: Hola

**GB:** Comparece usted en calidad de testigo, esté tranquila porque no se va a ver su imagen, ¿Jura o promete decir la verdad?

T: Sí, lo juro.

**GB:** Es mi deber informarle que si mintiera en este acto puede ser condenada a pena de prisión y multa. ¿Hay algo que crea usted que puede impedirle o hacerle difícil decir la verdad en la mañana de hoy?

T: No.

**GB:** Conteste, por favor, en primer lugar, a las preguntas que le va a dirigir la Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 de Marzo y otros.

## Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 de Marzo.

00:00:37

*AAV11M: Con la venia Señor Presidente, buenos días, el día 11 de marzo de 2004, ¿en qué trabajaba usted?*

T: En la taquilla de la estación de RENFE.

*AAV11M: ¿Cuál era su horario de trabajo aquel día?*

T: De seis a dos.

*AAV11M: Por tanto, en torno a las siete de la mañana usted estaba en su puesto de trabajo.*

T: Sí.

*AAV11M: ¿Le llamó la atención alguna persona que se acercara a comprar un billete de tren un abono transporte, un bono de diez viajes o sencillito sobre las siete de la mañana?*

T: La hora no la puedo precisar. En esa mañana, vamos, a una hora temprana, no sé la hora, sí vino una persona que me llamó la atención después de pasar lo que pasó y los comentarios vino a una persona muy tapada, con la boca tapada con una bufanda y un gorro en la cabeza.

*AAV11M: La, la hora que usted hizo constar cuando tomó, prestó la primera declaración que ya era sólo unos días después, ésa sería, ¿sería esa hora la correcta, verdad?*

T: La hora, es que no le puedo decir.

*AAV11M: Vamos a ver, esta persona ha dicho que llevaba tapada la cara con... dijo usted en su primera declaración que con una especie de bufanda, tipo braga.*

T: Braga, sí.

*AAV11M: ¿Llevaba también un gorro?*

T: Sí, un gorro, sí. Vamos, sólo se le veían bien los ojos y algo de la nariz, pero nada más.

*AAV11M: Vale, no obstante aunque sólo se le veían los ojos y algo de nariz, ¿usted sí pudo comprobar si tenía la tez morena esta persona?*

T: Tirando más a moreno que a claro, pero vamos...

*AAV11M: ¿Tirando más a moreno?*

T: Sí.

*AAV11M: ¿El se destapó la boca para hablar con usted?*

T: No, no. Precisamente llamó ya la atención cuando compró los billetes, hicimos un poco de comentario porque, bueno, era un poco raro, no nos entendíamos muy bien, y seguía con la bufanda puesta, que no es una cosa normal, si ves que no te están entendiendo lo lógico es que...

*AAV11M: ¿Recuerda cuántos billetes compró?*

T: En este momento, la verdad es que no recuerdo nada. Me puedo ratificar lo que declaré, pero vamos...

*AAV11M: ¿Recuerda si la conversación fue rápida, es decir, pedir un billete pagar y nada más o mantuvo algún tipo de conversación con usted?*

**00:03:03**

T: Sí, hubo una conversación que, vamos, estuvo un tiempo ahí para sacar el billete, más de lo normal. Incluso haciendo preguntas de algo que a lo mejor ya conocía. No sé algo raro.

*AAV11M: ¿Incluso cambió de idea respecto al destino en algún momento?*

T: Sí, creo que sí.

*AAV11M: ¿Es posible que primero le pidiera un billete para Torrejón, luego cambiara de idea y pidiera uno para Coslada?*

T: Sí, sí, hubo una serie de preguntas para sacar unos billetes, después se decidió por otro...

*AAV11M: ¿Qué idioma hablaba esta persona?*

T: Hablaba normal, en castellano.

*AAV11M: ¿Con algún acento extranjero?*

T: Yo no le noté nada.

*AAV11M: ¿Usted le notó un castellano correcto sin acento?*

T: Sí, no habló muchas palabras, pero lo que habló era normal.

*AAV11M: ¿Recuerda si esa persona llevaba alguna bolsa o alguna mochila?*

T: No, no recuerdo.

*AAV11M: ¿Recuerda si iba sola o acompañada de alguien?*

T: No, tampoco.

*AAV11M: Y finalmente usted al enterarse de los atentados y de la aparición en la calle al lado de la estación de una furgoneta relacionada etcétera es cuando usted lo relacionó y....*

T: Sí, esa misma mañana, cuando ya, vamos, nos desalojaron, estuvimos, hubo después la amenaza con la furgoneta que si había una bomba y tal, entonces se comentó que un señor había visto a unos encapuchados por una valla. Entonces fue cuando le comenté al compañero: y éste que le hemos dado el billete esta mañana, es lo que me llamó, esa misma mañana, después de los comentarios que se oían.

*AAV11M: Muy bien, pues muchas gracias. No hay más preguntas, señorita.*

## Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros.

00:04:49

**GB:** Gracias, ministerio fiscal, ¿Alguna pregunta? Perdón la acusación... perdón, perdón, la constituida por Ángeles Pedraza Portero y otros.

*A PEDRAZA: Sí, con la venia, nos adherimos a las ya se han realizado y le iba a pedir una matización. ¿Esta situación que se produce con esta persona, en su trabajo habitual se dan situaciones similares, gente que venía cerrada, que hablaba de esa manera, o que no se le entendía, que hacía cambios de billete?*

T: No, no, es, era, precisamente, llamó la atención, por, por la forma de querer hablar, de que no se destapaba y además no era un día tampoco normalmente muy frío para ir tan tapado y aunque vayas tapado y haga frío, pero lo lógico es que, que si no te están entendiendo bien...

*A PEDRAZA: Sí, te destapes.*

T: Hagas algo para que te entiendan, y bueno, hicimos incluso comentarios graciosos en cuanto a esto.

*A PEDRAZA: Sí.*

T: Pues, por eso nos acordamos más porque fue, fue una cosa como que...

*A PEDRAZA: Sí, que llamaba la atención.*

T: Como que está normal y en ese mismo momento con el compañero hicimos comentarios graciosos pero que después a lo largo de la mañana y pasar lo que pasó..., nos acordamos más porque no fue una cosa normal porque lo que hacemos es dar un billete tras otro y...

*A PEDRAZA: Sí porque además ustedes verán cientos de personas a lo largo...*

T: Exactamente, es que es una cosa automática, sin embargo esta persona se quedó más de lo...

*A PEDRAZA: Llamaba una atención especial.*

T: Sí.

*A PEDRAZA: ¿Ha dicho usted que no se le notó ningún acento extraño y que su tez era oscura, estamos de acuerdo?*

T: Tirando más a oscura sí.

*A PEDRAZA: Más oscura, pero...*

T: Pensé, sí, no me pareció de aquí.

*A PEDRAZA: ¿No le pareció de aquí? Eso es lo que le quería preguntar. ¿Podría usted decir, ve usted a mucha gente a lo largo del día si pudiera tener rasgos árabes o rasgos sudamericanos?*

T: Sudamericanos más.

*A PEDRAZA: ¿Más tirando a sudamericanos?*

T: Sí, pero, vamos, es una pura, no sé...

*A PEDRAZA: ¿Conjetura?*

00:06:45

T: Sí, porque realmente no se le veía.

*A PEDRAZA: Pero, en efecto, no se le veía, no puede determinar los rasgos. De acuerdo, ninguna pregunta más.*

**Ministerio Fiscal. Carlos Bautista Samaniego.**

**00:06:53**

**GB:** Gracias, ¿Ministerio Fiscal?

*MF BAUTISTA: Sí, con la venia de la sala, una única pregunta. ¿San Fernando y Coslada están en la misma línea?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: Y llegando por esa línea, ¿luego se puede llegar a Santa Eugenia y a El Pozo?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: ¿Pasa por Atocha también?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: No hay más preguntas.*

**GB:** Gracias, ¿alguna acusación más?

## **Acusación Particular Pilar Manjón Gutiérrez y otros.**

**00:07:13**

*P MANJÓN: Sí, con la venia, señoría, en nombre de la acusación cuatro de Pilar Manjón. ¿Hay máquinas automáticas expendedoras de billetes en la estación de Alcalá de Henares?*

T: Sí.

*P MANJÓN: ¿Máquinas automáticas que se puede adquirir billetes?*

T: Sí.

*P MANJÓN: Muy bien, nada más. No hay más preguntas.*

**GB:** ¿Alguna más?

## Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros.

00:07:36

*R BARROSO: Con la venia, señoría. La acusación A-5 de... solamente porque precise unos pocos detalles. Ha dicho usted que hablaban a propósito de un cambio de destino, ¿le preguntó algo más o le dijo algo más, además de esto de cambiar el destino al que iba?*

T: No, no, no puedo recordar ahora, pero vamos, no, en principio, creo que nombré dos destinos, pero, nada más. O sea, me preguntó por una cosa y se decidió por otra sin ningún comentario sin, o sea realmente hablar, no habló, no hizo comentarios acerca de las decisiones...

*R BARROSO: Ha dicho usted que comentaron a propósito de esta persona, ¿recuerda usted quién mas estaba, con quién comentó usted esto?*

T: Sí, había un compañero, el compañero que estaba a mi lado.

*R BARROSO: ¿Recuerda más o menos a qué hora lo comentaron?*

T: Sí, vamos, el comentario fue inmediato porque como fue tan llamativa la forma de expresarse y de actuar con nosotros nos hicimos unas gracias de "qué barbaridad no se quita la bufanda ni para hablar ni nada", nada, vamos, no sé...

*R BARROSO: ¿Se refiere a un compañero que estaba con usted en la taquilla? Por conocer...*

T: Sí. Estábamos los dos en la taquilla.

*R BARROSO: Y por tratar de identificarlo. La pregunta señoría, si usted quiere, explico por qué la hago. ¿Recuerda usted si hay cajero automático en la, en la estación donde usted está atendiendo?*

**GB:** ¿Se refiere a cajero de qué? ¿De dinero o para obtención de billetes?

*R BARROSO: No, no, me refería a dinero, señoría.*

**GB:** Cajero de dinero. ¿Sabe usted si hay?

T: Sí, sí, hay cajeros.

*R BARROSO: Hay cajeros. ¿Sabe si en algún momento se pidió la...*

**GB:** Perdón, perdón, siga.

*R BARROSO: Perdón señoría. ¿Sabe usted si en algún momento se pidió la grabación que la cámara de ese cajero pudiera haber hecho de lo que sucedió de la estación?*

**GB:** Bien, señor letrado. Partimos de la base que usted sabe que hay cámaras porque la sala no.

*R BARROSO: No, es porque los cajeros a veces la hay.*

**GB:** Pero es que usted ha afirmado categóricamente ¿sabe si se grabó la cámara de ese cajero?

*R BARROSO: Entonces cambio la forma de mi pregunta señoría. ¿A usted le consta si se ha hecho alguna averiguación sobre la posible y destaco posible existencia de una grabación...*

**GB:** Así no se le puede preguntar. ¿Sabe si hay cámara que grabe el dinero, o la gente que saca dinero de ese cajero?

**00:09:48**

T: No.

**GB:** Lo demás por lo tanto.

*R BARROSO: Bien, señorita. Y finalmente ¿ha dicho cómo iba vestido por la parte de arriba, recuerda haberlo visto usted de cuerpo completo según se alejaba o se acercaba?*

T: No.

*R BARROSO: Muchas gracias, señorita. No hay más preguntas.*

**GB:** Gracias a usted. ¿Alguna más? ¿Las defensas?

## Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun.

**00:10:09**

*D ZOUGAM: Con la venia de la sala, la defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun. ¿Disponen de sistemas de cámaras de vigilancia en la estación de Alcalá de Henares?*

T: Pues en este momento sí, pero yo lo que no le puedo decir lo que había ese día, no lo sé. Estaban instalándolas, yo creo que era cuando estaban instalándolas, pero no le puedo decir si, el funcionamiento que tenían. No lo sé.

*D ZOUGAM: Usted no tenía ningún acceso a ellas para mirar a un lado o al otro de las...*

T: No, no, para nada, para nada.

*D ZOUGAM: ¿Algún policía se acercó a la estación para preguntarle a usted o a su compañero acerca de las cámaras instaladas en la estación?*

T: No, la policía vino a preguntar el sábado únicamente, pero ese día no preguntó nadie.

*D ZOUGAM: Perdón no la he oído.*

T: Ese día no preguntó nadie por las cámaras, a mí, vamos, podía ser a mis superiores, pero a mí desde luego no.

*D ZOUGAM: Ninguna pregunta más señoría.*

**GB:** Gracias, ¿alguna más? Muchas gracias...

## Defensa de Mahmoud Slimane Aoun.

**00:11:11**

*D SLIMANE: Sí, señorita, con su venia, la defensa de Mahmoud Slimane Aoun. ¿Hay torniquete para entrar a los andenes en la estación de Alcalá de Henares?*

T: Sí, hay que pasar con un billete.

*D SLIMANE: ¿Sabe usted si esta persona que sacó el bono finalmente entró hacia el torniquete o por el contrario salió hacia la calle?*

T: No sé, no le seguí, no le seguí, continué con la persona siguiente, no...

*D SLIMANE: ¿Desconoce, por tanto, si entró por el torniquete para coger algún tren?*

T: No le vi, no miré para donde iba.

*D SLIMANE: Pues no hay ninguna pregunta más, señorita.*

**GB:** Gracias. ¿Alguna más? Muchas gracias señora, muy amable por venir, ya se puede marchar.